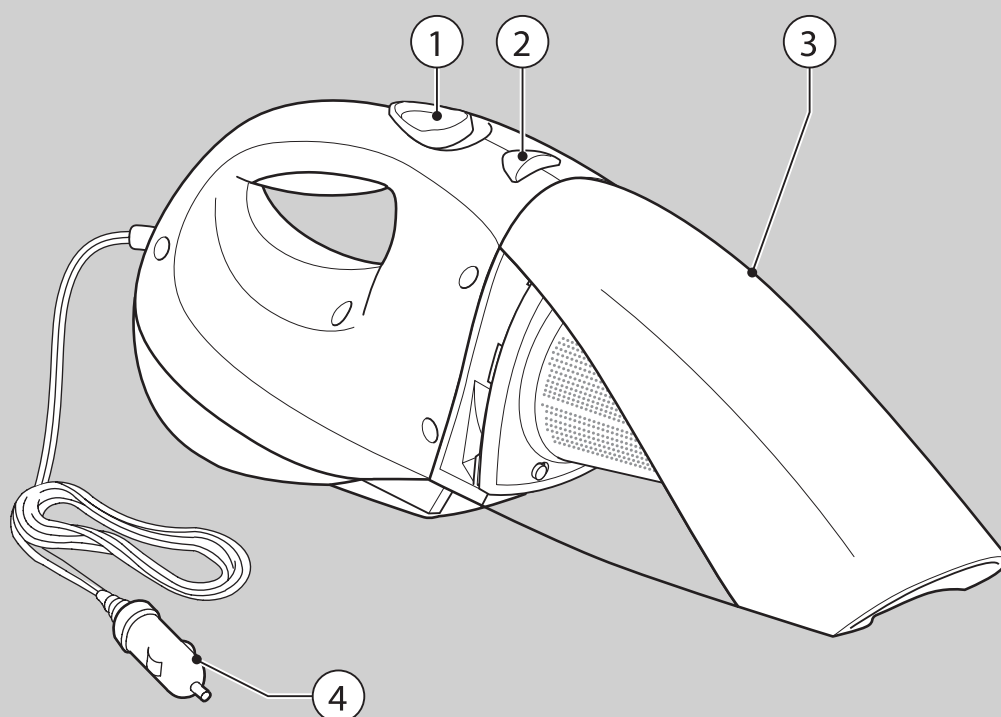
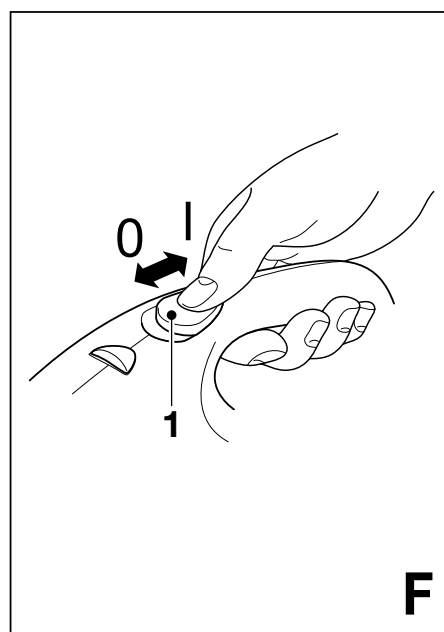
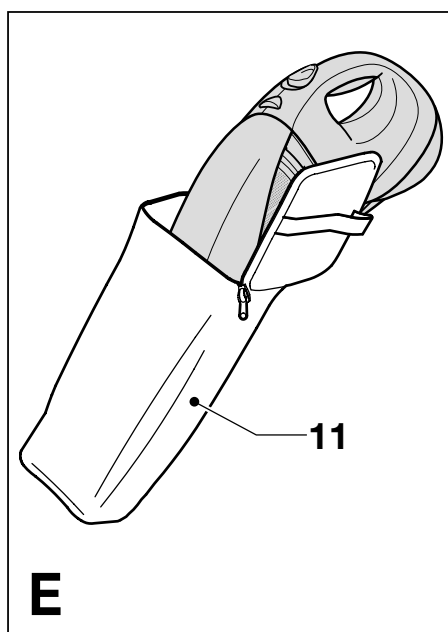
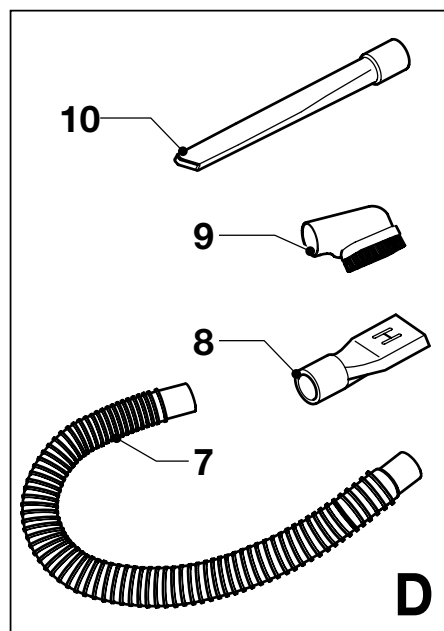
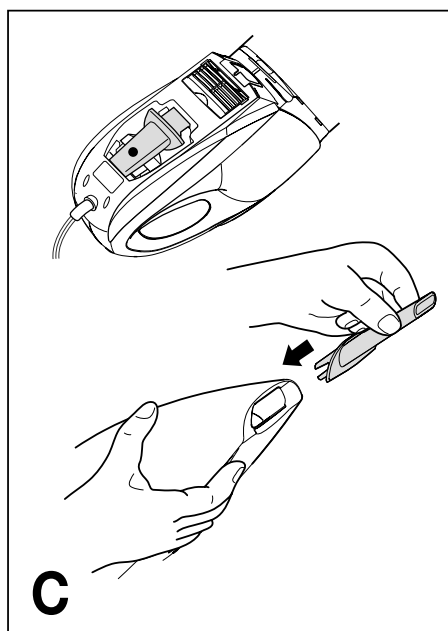
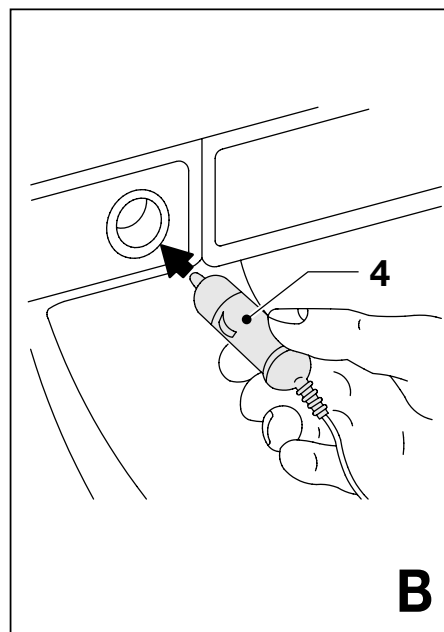
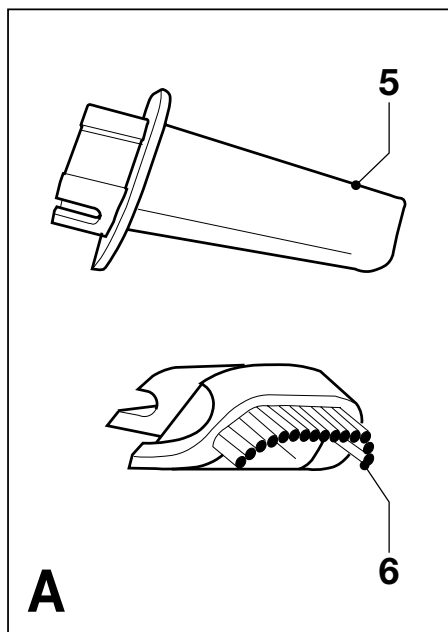
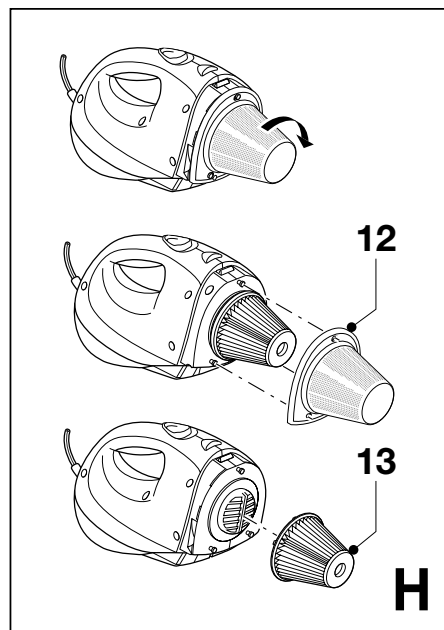
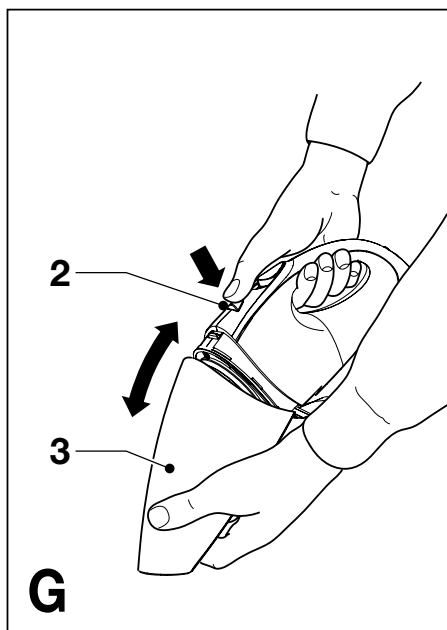








Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Odkurzacz Dustbuster® auto firmy Black & Decker jest przeznaczony do odkurzania pojazdów i lekkiego sprzątnięcia na sucho przy zasilaniu z akumulatora samochodu poprzez gniazdo zapalnicze. Urządzenie to nie nadaje się do celów profesjonalnych.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- **Uwaga!** Przy korzystaniu z urządzeń elektrycznych dokładnie przestrzegaj wskazówek zawartych w tej instrukcji i podstawowych przepisów bhp, by nie narazić się na pożar ani na doznanie urazu ciała i szkód rzeczowych.
- Przed użyciem urządzenia dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję.
- W instrukcji tej opisano zastosowanie zgodne z przeznaczeniem. Używanie innych nasadek lub akcesoriów, niż zalecane w tej instrukcji, lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem grozi wypadkiem.
- Przechowuj niniejszą instrukcję obsługi.

Zastosowanie odkurzacza

- Nie zasysaj odkurzaczem żadnych cieczy ani łatwopalnych materiałów.
- Nie używaj odkurzacza w pobliżu palnych par.
- Nie używaj odkurzacza w pobliżu wody ani nie zanurzaj go w wodzie.
- Nie ciągnij za kabel, by wyjąć wtyczkę z gniazda zapalniczego. Chroń kabel przed wysoką temperaturą, olejem i ostrymi krawędziami.
- Uważaj, by nie przyciąć kabla w drzwiach, oknach lub dźwigniach samochodu.

Po użyciu

- Nieużywany odkurzacz przechowuj w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.

Kontrola i naprawy

- Przed użyciem odkurzacza sprawdź, czy nie zawiera jakichś uszkodzonych elementów. Skontroluj, czy jakieś części nie są pęknięte, czy wyłącznik jest sprawny i czy nie wystąpiły jakieś inne okoliczności, które mogą negatywnie wpływać na działanie odkurzacza.
- Nie używaj odkurzacza, gdy jakaś jego część jest uszkodzona.
- W razie uszkodzenia jakiegokolwiek części zleć jej naprawę lub wymianę jednemu z naszych autoryzowanych warsztatów serwisowych.
- Regularnie sprawdzaj kabel, czy nie jest uszkodzony. Gdyby tak się stało, wymień go na nowy.
- Nigdy nie próbuj usuwania lub wymiany jakiegokolwiek części nieopisanych w tej instrukcji.

Bezpieczeństwo elektryczne

Odkurzacz jest przystosowany do zasilania prądem o dodatnim napięciu 12 V z akumulatora samochodu.

Uwaga! Nigdy nie przyłączaj odkurzacza do napięcia o innej wartości lub polaryzacji.

Elementy odkurzacza

1. Wyłącznik
2. Przycisk blokujący
3. Pojemnik na śmieci
4. Wtyczka do gniazda zapalniczego

Rysunek A

5. Ssawka szczelinowa
6. Szczotka

Montaż

Mocowanie akcesoriów (rys. rys. A i C)

Modele te są dostarczane z następującym wyposażeniem dodatkowym:

- ssawka szczelinowa (5) do trudno dostępnych miejsc
- twarda szczotka (6) do tapicerki.

By zamocować jakiś element wyposażenia dodatkowego, wykonaj następujące operacje:

- Wyjmij odpowiedni element wyposażenia z odkurzacza.
- Nasadź wybrany element na odkurzacz od przodu.

Inne akcesoria (rys. rys. C, D i E)

- wąż przedłużający (7) i złączka do węża (8),
- szczotka (9) do dywaników i tapicerki,
- wydłużona ssawka szczelinowa (10) do bardzo trudno dostępnych miejsc.

Nieużywany odkurzacz można wraz z akcesoriami schować do futerału (11).

By zamocować jakiś element wyposażenia dodatkowego, wykonaj następujące czynności:

- Złączkę do węża nasadź na wlot odkurzacza.
- Koniec węża przyłącz do złączki.
- Na drugi koniec węża załóż odpowiedni element wyposażenia dodatkowego.

Zastosowanie

Przyłączanie odkurzacza do napięcia zasilania pojazdu (rys. B)

- Sprawdź, czy odkurzacz jest wyłączony.
- Wyjmij zapalniczkę z gniazda.
- Wtyczkę (4) włóż w gniazdo zapalnicze.

Obsługa odkurzacza (rys. F)

- By załączyć odkurzacz, przesunąć wyłącznik (1) do przodu.
- By wyłączyć odkurzacz, przesunąć wyłącznik (1) do tyłu.

Odkurzacz można używać do 30 minut bez istotnego wpływu na sprawność normalnie naładowanego akumulatora samochodowego.

Uwaga! Przy dłuższym użytkowaniu odkurzacza akumulator zaczyna tracić ładunek.

Podczas sprzątnięcia nie uruchamiaj silnika samochodu. Może to ujemnie wpłynąć na trwałość użytkową odkurzacza.

Czyszczenie i konserwacja

Uwaga! Regularnie czyść filtry.

Czyszczenie zbiornika pyłowego i filtrów (rys. G i H)

Zastosowane filtry są filtrami wielokrotnego użytku i należy je regularnie czyścić.

- Naciśnij guzik zwalniający (2) i zdejmij zbiornik pyłowy (3).
- Opróżnij zbiornik pyłowy (rys. G).
- Wyjmij filtry (12 i 13) przez obrócenie ich w kierunku ruchu wskazówek zegara.
- Wyszczotkuj luźny pył z filtrów.
- Wymyj filtry w ciepłej wodzie z mydłem. Ewentualnie można także umyć zbiornik. Nie zanurzaj odkurzacza w wodzie.
- Wysusz zbiornik pyłowy i filtry.
- Ponownie zamocuj filtry (12 i 13) w odkurzaczu, obracając je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara aż do zatrzaśnięcia.
- Ostatecznie nasadź zbiornik pyłowy na odkurzacz tak, by zablokował się w swoim położeniu.

Uwaga! Nigdy nie używaj odkurzacza bez filtrów. Odkurzanie przebiega sprawnie tylko przy czystych filtrach i pustym zbiorniku pyłowym.

Wymiana filtrów

Filtry należy wymieniać co 6 do 9 miesięcy oraz w razie zużycia lub uszkodzenia. Filtry zamienne są do nabycia u dilerów firmy Black & Decker (numer katalogowy VF40).

- Wyjmij stare filtry zgodnie z powyższym opisem.
- Załóż nowe filtry zgodnie z powyższym opisem.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia będziesz zmuszony zastąpić produkt Black & Decker nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

Lokalne przepisy mogą wymagać oddawania elektrycznych urządzeń powszechnego użytku sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub do punktów zbiorczych.

Firma Black & Decker chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. Usługa ta jest bezpłatna. By z niej skorzystać, oddaj elektronarzędzie do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy Black & Decker, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w internecie pod adresem: www.2helpU.com.

Dane techniczne

	ACV1205
Napięcie	V 12
Masa	kg 0,9

Deklaracja zgodności z normami UE



Firma Black & Decker deklaruje, że opisywany odkurzacz ACV1205 został wykonany zgodnie z następującymi wytycznymi i normami: 72/245/EWG zmieniona na 95/54/EWG i 70/156/EWG, EN 60335.

Poziom ciśnienia akustycznego 80 dB(A)
ważona wartość skuteczna
wibracji rękojeści < 2,5 m/s²

Kevin Hewitt
Dyrektor d/s Technicznych
Spennymoor,
County Durham
DL16 6JG,
Wielka Brytania, 01.02.2005

Prosimy zajrzeć na naszą stronę internetową www.blackanddecker.pl, na której przedstawiamy nowe wyroby i oferty specjalne.

Więcej informacji na temat samej firmy Black & Decker i produkowanego przez nas sprzętu można znaleźć pod adresem: www.blackanddecker.pl

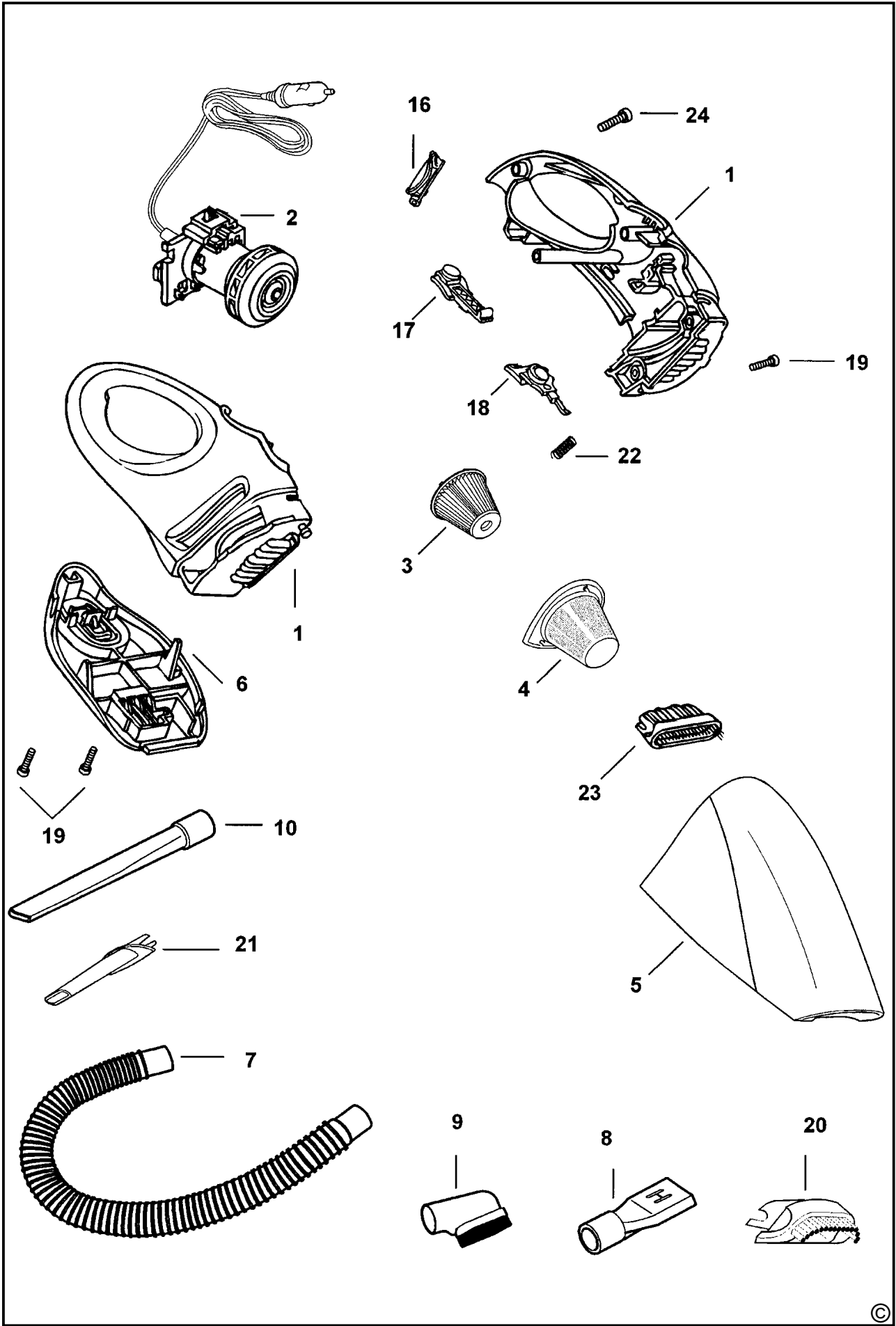
Black & Decker

Warunki gwarancji:

Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Black & Decker. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych;
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa
tel.: (22) 862-08-08, fax: (22) 862-08-09



CZ

ZÁRUČNÍ LIST

PL

KARTA GWARANCYJNA

H

JÓTÁLLÁSI JEGY

SK

ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &
DECKER**®

CZ

měsíců

H

hónap

24

PL

miesiące

SK

mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
 Band Servis
 Klášterského 2
 CZ-14300 Praha 4
 Tel.: 00420 2 444 03 247
 Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
 K Pasekám 4440
 CZ-76001 Zlín
 Tel.: 00420 577 008 550,1
 Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
 Garanciális-és Márkaszerviz
 1163 Budapest
 (Sashalom) Thököly út 17.
 Tel.: 403-2260
 Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
 ERPATECH
 ul. Obozowa 61
 01-418 Warszawa
 Tel.: 022-8620808
 Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
 Band Servis
 Paulínska ul. 22
 SK-91701 Trnava
 Tel.: 00421 33 551 10 63
 Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis